

## BIZTONSÁGI ADATLAP

Elkészítés időpontja: 2002. 10. 02.

Felülvizsgálat időpontja: 2008. 05. 22.

1. AZ ANYAG/KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA  
X-COLOR SZÍNEZŐ KONCENTRÁTUM (KÜL- ÉS BELTÉRI), ERDŐZÖLD

Kiszerezés: 40 ml

Termék kód: 90604 X-Color erdőzöld 4

1.1. Felhasználás (ipari, foglalkozásszerű, magán): magán  
Az anyag/készítmény szerepe: univerzális színező.1.2. Gyártó cég neve: **Schuller Eh'klar GmbH**  
Im Astenfeld 6,  
A-4490 St. Florian  
Tel.: +43 7224 68200  
Fax: +43 7224 682821.3. Forgalmazó cég neve: **Schuller Eh'klar Kft.**  
7628 Pécs,  
Eperfás u. 2.  
Tel.: +36 72 539 100  
Fax: +36 72 539 1101.4. Felelős személy neve: Lábady Zsolt1.5. Sürgősségi telefon: **Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)**  
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.  
Tel.: +36 1 476 6464, +36 80 201 1992. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA  
Nem minősül veszélyes készítménynek!2.1. A környezetre és az emberi egészségre gyakorolt egyéb veszélyek:  
A terméknek nincs egyéb ismert egészség- vagy környezetkárosító hatása.

## 3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Megnevezés	CAS-szám	EU-szám	REACH-szám	Koncentráció-tartomány (%)	Veszélyjel	R-mondat
(Z)-9-Oktadecén-1-ol etoxilált (> 1 < 2.5 mol EO)*	9004-98-2	500-016-2	-	4 - 4,6	Xn	22-36
Oleil-alkohol etoxilált, foszfátalt, etoxilált zsíraminsó*	120968-16-3	-	-	3,9 - 4,4	Xi	36/38
Nonilfenol, elágazó, etoxilált, foszforsavas észter*	68412-53-3	-	-	1,9 - 2,4	Xi	38-41
Oleilalkohol etoxilált, foszfátalt, ammóniumsó*	58857-49-1	-	-	1,6 - 2,2	Xi	36/38

\* A gyártó által besorolt anyag.

4. **ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK**  
ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK AZ ORVOS RÉSZÉRE: Nincs különleges utasítás.  
Tünetek: nem ismertek.  
Kezelés: nincs különleges utasítás.4.1. LENYELÉS:

Teendők:

- A sérülthöz azonnal hívjunk orvost, és mutassuk meg a címkét!
- Helyezzük kényelmes testhelyzetbe a sérültet!

- A sérültet kizárólag orvosi utasításra hánytassuk!
  - Tilos az eszméletlen sérültnek bármit szájon át beadni, illetve hánytatni!
- 4.2. **BELEGZÉS:**  
Teendők:
- A sérültet vigyük friss levegőre, lazítsuk meg ruházatát, és helyezzük kényelmes testhelyzetbe!
  - Nehézlégzés esetén alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést és forduljunk orvoshoz!
- 4.3. **BŐRREL ÉRINTKEZÉS:**  
Teendők:
- Távolítsuk el a szennyezett ruházatot!
  - Tisztítsuk meg a bőrfelületet bő szappanos folyó vízzel (15 percen át)!
  - Amennyiben a tünetek hosszabb ideig fennállnak, forduljunk szakorvoshoz!
- 4.4. **SZEMBE JUTÁS:**  
Teendők:
- Öblítsük ki a szemet a szemhéjszélek széthúzásával és a szemgolyó egyidejű mozgatásával (legalább negyed órán át)!
  - Amennyiben a tünetek hosszabb ideig fennállnak, forduljunk szakorvoshoz!
5. **TÜZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**  
**Nem tűzveszélyes!**
- 5.1. **Oltóanyag:**  
CO<sub>2</sub>, oltópor, oltóhab vagy vízpermet.
- 5.2. **Biztonsági szempontból alkalmatlan oltóanyag:**  
Nem ismert.
- 5.3. **Tűzoltáskor használatos védőruházat:**  
Az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet és külső levegőtől függetlenített légzőkészülék alkalmazandó.
- 5.4. **Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek:**  
Füst és egyéb égéstermék, ezek belégzése súlyosan károsíthatja az egészséget!
- 5.5. **Egyéb:**  
Az oltáshoz használt folyadék a csatornahálózatba, vízfolyásokba nem kerülhet. A közelben lévő tartályok vízzel hűtendők!
6. **INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN**
- 6.1. **SZEMÉLYI VÉDELEM:**  
A baleset helyszínén csak a szükséges teendőket jól ismerő, kiképzett, megfelelő egyéni védőeszközöket viselő személyzet tartózkodhat. A gyújtóforrásokat távolítsuk el a helyszínről.
- 6.2. **KÖRNYEZETVÉDELEM:**  
A környezetbe jutott anyagot, illetve a képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell kezelni. A termék és a belőle származó hulladék élővízbe, talajba és közcsonnába jutását meg kell akadályozni. Amennyiben környezetszennyeződéssel járó esemény következett be, haladéktalanul értesíteni kell az illetékes hatóságot.
- 6.3. **SZABADBA JUTÁS ESETÉN:**  
A szabadba jutott terméket nem gyúlékony, közömbös, ásványi eredetű nedvszívó anyaggal (föld, homok, kovaföld, vermikulit) kell letakarni, felitatni, és az összegyűjtött hulladékot szakszerű eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott, zárható veszélyes hulladék gyűjtő tartályba helyezve kell tárolni. A hulladék összegyűjtése, elhelyezése, ártalmatlanítása közben megfelelő egyéni védőeszközök használata szükséges. Az anyagmaradványokat vízzel takarítsuk fel, amennyiben ez nem ellenjavallt.
7. **KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**
- 7.1. **Kezelés:**  
A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések:  
A szokásos higiénés eljárások betartása kötelező.  
Műszaki intézkedések:  
Gondoskodjunk a megfelelő szellőztetésről!  
Tűz- és robbanásvédelmi előírások:  
A tűz esetén kialakuló túlmelegedés és túlnyomás elkerülésének érdekében a tároló edények hűtésére alkalmas berendezést kell biztosítani a munkavégzés helyszínének közelében ill. a tároló helyiségben.
- 7.2. **Tárolás:**  
A biztonságos tárolás feltételei:  
A termék csak az eredeti, zárt és megfelelő jelöléssel ellátott edényben tárolható.  
A tároló helyiség megfelelően szellőztethető és takarítható legyen!  
Tartsuk be a címkén feltüntetett utasításokat!  
Nem összeférhető anyagok: nem ismertek.  
A csomagolásra/tárolásra használt anyag típusa: nincs különleges előírás.
- 7.3. **Különleges felhasználások:**

Nem áll rendelkezésre speciális útmutatás.

## 8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Expozíciós határértékek:

DNEL		Expozíciós út	Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Munkavállaló	Felhasználó			
		Dermális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Inhalatív	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	
		Orális	Rövid (akut) Hosszas (ismételt)	

PNEC			Expozíció gyakorisága	Megjegyzés
Víz	Talaj	Levegő		
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	
			Rövid (egyszeri) Hosszas (folyamatos)	

### 8.2. A foglalkozási expozíció ellenőrzése:

A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet 7. § (6) bekezdése értelmében a határértékkel nem szabályozott veszélyes anyag esetében a munkáltató köteles a tudományos, technikai színvonal szerint elvárható legkisebb szintre csökkenteni az expozíció mértékét, amely szinten a tudomány mindenkori állása szerint a veszélyes anyagnak nincs egészségkárosító hatása.

### 8.3. A munkavégzés feltételei:

A munkavégzés során megfelelő körülménstés szükséges a készítmény kiömlésének, padozatra, ruházatra, bőrre, illetve szembe jutásának elkerülésére (védőszemüveg viselése ajánlott).

Munka közben étkezni, dohányozni tilos!

Evés előtt ill. a munkavégzést követően alapos kézmosás szükséges.

Szokásos alkalmazási feltételek mellett és megfelelő szellőztetés mellett használható.

### 8.4. Személyi védelem:

1. Légzésvédelem: -
2. Bőr- és testfelület védelme: overall.
3. Kézvédelem: védőkesztyű.
4. Szemvédelem: -

### 8.5. A környezeti expozíció ellenőrzése:

Nincs különleges utasítás.

**A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények között, szakszerűen végzett tevékenységre és rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.**

## 9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. Fizikai és kémiai tulajdonságok:

Paraméter		Vizsgálati módszer	Megjegyzés
1. <b>Halmazállapot:</b>	folyadék		
2. <b>Szín:</b>	zöld		
3. <b>Szag:</b>	szagtalan		
4. Olvadáspont:	-		
5. Sűrűség (20 °C):	-		
6. Oldhatóság/keverhetőség:	-		
7. Forráspont:	-		
8. Viskozitás (20 °C):	-		
9. Gyulladás hőmérséklet:	-		
10. Lobbanáspont:	>61 °C		
11. Öngyulladás hőmérséklet:	-		
12. pH-érték, vizes oldat (20 °C):	-		
pH-érték, szállított állapotban (20 °C):	-		
13. Tűzvesélyesség:	-		
14. Oxidáló tulajdonságok:	-		

15. Gőznyomás: -  
16. Fajsúly: 1,26  
17. Párolgási sebesség (butil-acetát = 1): -  
18. Megoszlási koefficiens (n-oktanol/víz): -  
19. Gőzsűrűség (levegő = 1): -

9.2. Egyéb információk:

Nem áll rendelkezésre adat.

**10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG**10.1. Stabilitás:

1. Normál hőmérsékleten, általános munkakörülmények között stabil.
2. Veszélyes bomlástermékek: hőbomlás esetén veszélyes gázok/ gázok keletkezhetnek.
3. Veszélyes reakciók, összeférhetetlen anyagok: nem ismertek.
4. Propilénlikol: Normál hőmérsékleten, általános munkakörülmények között stabil. Higroszkópos. Magas hőmérsékleten oxidálódik, és propionaldehid, tejsav valamint ecetsav termelődik.

**11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**11.1. Akut toxicitás (LD<sub>50</sub>):

A termékről nem állnak rendelkezésre adatok.

11.2. Egyéb:

Normál körülmények között, rendeltetésszerű felhasználás mellett nincs egészségkárosító hatása.

**Akut hatások:**

Lenyelés: -

Belégzés: -

Bőrrel érintkezés: -

Szembe jutás: -

**Irritáció:** nem ismert

**Szenzibilizáció:** szenzibilizáló hatása nem ismert

**Szubakut és krónikus toxicitás:**

Hosszas ill. ismételt expozíció esetén jelentkező tünetek: nem ismertek

**CMR hatások:**

Karcinogenitás: nem ismert

Reprodukciótoxicitás: nem ismert

Mutagenitás: nem ismert

**Regisztrálasköteles anyagok CMR tulajdonságainak összefoglalása: -**

**Állatkísérletekben megfigyelt hatások:** nem ismertek

**12. ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

Tilos a készítményt élővízbe, vízfolyásokba és a talajba juttatni.

**Ökotoxicitás:** nem áll rendelkezésre adat.

**Mobilitás:** nem áll rendelkezésre adat.

**Perzisztencia és biológiai lebonthatóság:** nem áll rendelkezésre adat.

**Bioakkumulációs képesség:** nem áll rendelkezésre adat.

**A PBT-értékelés eredményei:** nem áll rendelkezésre adat.

**Egyéb káros hatások:** nem áll rendelkezésre adat.

**13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**

A készítmény maradékainak kezelése és ártalmatlanítása a 98/2001 (VI. 15.) Korm. rendeletben [módosítja: 340/2004 (XII. 22. Korm. rendelet; 313/2005 (XII. 25.) Korm. rendelet] és a 16/2001 (VII. 18) KöM. rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11.) KvVM rendelet] foglaltak szerint.

**Termék:** Megfelelő hulladékégető-berendezésben elégethető. A savas vagy lúgos készítményeket ártalmatlanítás előtt mindig semlegesíteni kell! Ha a termék szilárd halmazállapotú hulladéklerakó helyen kell összegyűjteni.

**Hulladékjegyzék-kód:** A termékre nem adható meg megfelelő hulladékjegyzék-kód, mivel ennek beazonosítása a felhasználó által meghatározott felhasználási mód segítségével lehetséges. A hulladékjegyzék-kód a Közösségen belül az ártalmatlanítást végző szakemberrel folytatott egyeztetést követően adható meg.

**Csomagolás:** A termékre vonatkozó előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

**14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK**

**Nem minősül veszélyes szállítmánynak!**

14.1. Szárazföldi szállítás:

1. ADR/RID-osztály: -

2. UN-szám: -  
3. Csomagolási csoport: -

14.2. Vízi szállítás:

1. IMDG-osztály: -  
2. UN-szám: -  
3. Csomagolási csoport: -  
4. Marine pollutant: -

14.3. Légi szállítás:

1. ICAO/IATA-osztály: -  
2. UN-szám: -  
3. Csomagolási csoport: -

## 15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK

15.1. Kémiai biztonsági értékelés: -

15.2. Címkézésre vonatkozó előírások:

Veszélyszimbólum: **Nem jelölésköteles!**

A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló **R-mondatok:** -

A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló **S-mondatok:** -

15.3. Engedélyek/korlátozások: -

15.4. Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények és rendeletek:

1. REACH nemzetközi szabályozás:

Az Európai Parlament és a Tanács **1907/2006/EK rendelete** (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH), az Európai Vegyianyag-ügynökség létrehozásáról, az 1999/45/EK irányelv módosításáról, valamint a 793/93/EGK tanácsi rendelet, az 1488/94/EK biztonsági rendelet, a 76/769/EGK tanácsi irányelv, a 91/155/EGK, a 93/67/EGK, a 93/105/EK és a 2000/21/EK bizottsági irányelv hatályon kívül helyezéséről

2. Veszélyes anyagokkal kapcsolatos rendeletek:

**2000. évi XXV. törvény** a kémiai biztonságról [módosítja: 2004. évi XXVI. tv.; 2004. évi CXL. tv.; 2005. évi CXXVII. tv.] és vonatkozó rendeletei: **44/2000 (XII. 27.) EüM rendelet** [módosítja: 33/2004 (IV. 26.) EszCsM; 60/2005 (XII. 20.) EüM r.; 3/2006 (I. 26.) EüM r.; 1/2005 (I. 7.) FVM r.; 61/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 73/2004 (VIII. 11.) ESzCsM r.; 26/2007 (VI. 7.) EüM r.]

3. Veszélyes hulladéokra vonatkozó előírások:

**98/2001 (VI. 15.) Korm. rendelet** [módosítja: 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 313/2005 (XII. 25.) Korm. r.]

**16/2001 (VII. 18.) KöM rendelet** 16/2001. (VII. 18.) KöM rendeletben [módosítja: 22/2004 (XII. 11.) KvVM r.]

4. Vízszennyezéssel kapcsolatos rendeletek:

**220/2004 (VII. 21.) Korm. rendelet** [módosítja: 368/2004 (XII. 26.) Korm. r.; 340/2004 (XII. 22.) Korm. r.; 208/2006 (X. 16.) Korm. r.]

5. Munkavédelemre vonatkozó előírások:

**1993. évi XCIII. törvény** a munkavédelemről, módosításai és vonatkozó NM, MüM rendeletei

## 16. EGYÉB INFORMÁCIÓK

A biztonsági adatlap 2. és 3. pontjában előforduló R-mondatok teljes szövege:

**R 22** – Lenyelve ártalmas

**R 36** – Szemizgató hatású

**R 36/38** – Szem- és bőrizgató hatású

**R 38** – Bőrizgató hatású

**R 41** – Súlyos szemkárosodást okozhat

Továbbképzésre vonatkozó tanácsok: -

Javasolt felhasználási korlátozások (a szállító nem kötelező jellegű javaslata): -

Felhasznált irodalom/források: -

Ez a biztonsági adatlap a gyártó által rendelkezésre bocsátott dokumentációk alapján készült, és megfelel a 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása, valamint vonatkozó rendeletei, 44/2000. (XII. 27.) EüM. rendelet és módosítása a 33/2004. (V.26.) ESZCSM rendelet (a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól) előírásainak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások, amelyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak és szakszerűnek tartunk, hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak. Ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak, a teljesség igénye nélkül. A termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője – a termék

felhasználásának, kezelésének körülményeit nem ismerve – semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért, és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállónak bizonyul. A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot kibocsátó gyártó/forgalmazó cég nem vonható felelősségre az itt leírtakért és semmilyen káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló vagy ezekhez kapcsolódó más esemény bekövetkezéséért, amely összefüggésbe hozható az itt megadott információk felhasználásával. A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának mérlegelése, valamint a termék konkrét felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége. A felhasználó köteles minden olyan hatályos jogszabályi előírást betartani, amely a termékkel folytatott tevékenységre vonatkozik.

A biztonsági adatlapban előforduló rövidítések teljes szövege:

DNEL: Derived no effect level. PNEC: Predicted no effect concentration. CMR hatások: karcinogenitás, mutagenitás és reprodukciós toxicitás. PBT: perzisztens, bioakkumulatív és toxikus. n.m.: nincs meghatározva. n.a.: nem alkalmazható.

(\*) Módosításra került részek.